

Beste leerkrachten van Nt2-leerlingen of taalzwakke Nt1-leerlingen,

In dit document vindt u goed uitvoerbare tips en advies mb.t. het aanbieden van Nieuwsbegrip in de klas en mét de klas, dus **inclusief** onderwijs voor uw Nt2-leerling.

### **Waarom Nieuwsbegrip?**

Nieuwsbegrip (NB) is erg goed voor Nt2-leerders MITS op juiste wijze aangeboden, op Nt2-wijze dus... In NB komen veel functiewoorden <sup>1</sup>voor en komt de leerling in aanraking met CAT (*Cognitieve Academische Taal: de schooltaal*). Er wordt met name vooral heel veel aandacht besteed aan verwijswoorden en voegwoorden: erg belangrijk om de context te begrijpen en verbanden te kunnen leggen. Ook de herhaling van het iedere keer weer opnieuw aanbieden van leesstrategieën is zeer heilzaam gebleken. Het streven is dat deze strategieën worden geïnternaliseerd (*eigen gemaakt*).

### **Welk niveau?**

Maar welk niveau biedt u nu aan? Daarvoor hanteren we grofweg de 90%-tekstdekking-regel. U neemt een willekeurig stuk uit een tekst van niveau A en telt 100 woorden. Alle woorden tellen mee, ook lidwoorden, ook herhalingen. Als de leerling meer dan 10 woorden van de 100 woorden niet kent en het betreft een gemiddelde leerling dan gaat u naar een niveau lager, tekst AA. Hier dezelfde screening. Is de tekst nog steeds te moeilijk, dan wordt het niveau AA-alfa. Als dat óók te moeilijk blijkt, dan is de leerling simpelweg nog niet toe aan Nieuwsbegrip en moet er extra stevig worden ingezet op woordenschatontwikkeling. De 90%-tekstdekking-regel is heilig. Kent een leerling meer dan 10% van de woorden niet, dan is het onmogelijk om de tekst te begrijpen en zal de leerkracht veel meer woorden moeten semantiseren en dat kost tijd en vergt teveel van de leerkracht (maar zeker ook van de leerling: die wordt doodmoe van te moeilijke teksten met ook te moeilijke verwerkingsopdrachten!).

### **De ideale situatie.....**

Is heel eenvoudig te bereiken! U biedt NB één week later aan dan de methode doet. De tekst is nog actueel genoeg en veel onderwerpen zijn ook interessant als ze niet meer zo actueel zijn. Klimaatverandering kan net zo goed over 2 maanden gegeven worden als nu bijvoorbeeld. En gestrande walvissen zijn ook over een jaar nog erg zielig. Zorg ervoor dat het onderwerp wel het kind aanspreekt. En waarom één week later? Het antwoord luidt:

### **Preteaching & Gedegen Voorbereiding!**

Stel, uw klas werkt voornamelijk op A- of B-niveau. De Nt2-leerling heeft niveau AA nodig (want u heeft de 90%-tekstdekking-regel gehanteerd en daar kwam dit niveau uit). U neemt de AA-tekst één week van tevoren zélf door en onderstreept tussen de 10 en 15 woorden waarvan u verwacht dat deze moeilijkheden op zullen leveren. Dat zijn per definitie uitdrukkingen zoals bv 'er een slaatje uit slaan' of 'keek mooi op zijn neus'. Een leerling zelf de tekst laten screenen heeft meestal weinig zin. De leerling denkt namelijk als volgt: ik weet wat een *slaatje* is, dat is van *salade* of van *slaan* (er worden dus vaak foute aannames door de leerling gedaan) en bij de tweede uitdrukking: de leerling kent *neus* en *keek* (óf als werkwoordvervoeging óf als cake!) en zal dus deze woorden niet onderstrepen. De leerling, zeker de AA-niveau-leerlingen, kijken niet verder dan louter woordniveau (dan hun neus lang is....).

---

<sup>1</sup> *Functiewoorden zijn: telwoorden, lidwoorden, voorzetsels, voornaamwoorden, bijwoorden, voegwoorden*

**NB:** er zullen ook woorden of zinsdeeltjes tussen zitten als: *zo nu en dan* (ze moeten echt van u horen dat dit betekent: *soms*) en woorden als *hevig* (een *hevig* onweer). Daar moet u echt een antenne voor ontwikkelen, maar dat gaat snel genoeg en u zult zien: het is erg leuk om bij woorden stil te staan!

De woorden die u heeft onderstreept zet u in een woordenlijst en u geeft de betekenis én een voorbeeldzin. De voorbeeldzin is erg belangrijk. Ook hier goed nadenken *welke uitleg* u geeft: het woordenboek is altijd te moeilijk. Ik wijk vaak uit naar het [Van Dale juniorwoordenboek](#) en de [Thematische woordenschat NL voor](#) anderstaligen van Intertaal. Ikzelf bied ook nog extra woorden aan, die met het onderwerp te maken hebben, of een ludiek zijstraatje beslaan. Verder zoek ik ook meestal nog een paar leuke en relevante filmpjes (schoolTv of YouTube) erbij. De leerling kan deze filmpjes thuis bekijken, want de woordenlijst staat ook op mijn website en is makkelijk toegankelijk.

### **Hoe biedt u dit nu aan?**

U neemt samen met de leerling één week van tevoren de woordenlijst door. U leest voor en legt uit en verifieert of de leerling u begrijpt. Als de leerling *ja* zegt, vraag haar<sup>2</sup> dan om aan u uit te leggen wat het woord betekent. Dan blijkt *ja* vaak *nee* te zijn 😊. Dit is echt een valkuil. U leest de tekst voor-koor-door met de leerling. U let hierbij op de intonatie, het ritme, de exacte weergave van wat u heeft gelezen en van wat er staat. Geen lidwoord mag weggemoffeld worden. De leerling neemt de tekst en de woordenlijst mee naar huis en leest deze nog eens een paar keer. De leerling heeft nu een week de tijd om de verschillende filmpjes, waarin de woordenschat vaak herhaald wordt thuis of op school te bekijken. Het beste is dat de leerling de filmpjes meerdere keren bekijkt en soms even terugspoelt want het spreken is te snel voor de leerling. Het is ook leuk als de leerling dit met een klasgenoot doet. U vraagt in deze week een paar keer hoe het gaat, of de filmpjes leuk zijn, u heeft de woordenlijst op de deur hangen en u vraagt elke dag 3 woorden. De leerling weet nu dat zij er niet zo makkelijk vanaf komt en gecontroleerd wordt. Dit is belangrijk, want leerlingen willen dit, ze willen gezien worden en ze willen graag goed scoren bij u!

### **De les Nieuwsbegrip in de klas**

U neemt vóóordat u de les gaat geven, de opdrachten (op het niveau van de Nt2-leerling) met de leerling door. Verder geeft u de les zoals u altijd doet. De Nt2-leerling doet en leest gewoon mee met het (laagste) niveau van de klas (mocht u al meerdere niveaus aanbieden). De verwerking doet zij wèl op eigen niveau, in ons voorbeeld dus: AA.

#### De voordelen zijn:

- De leerling werkt op haar eigen niveau. De leerling is uitermate goed voorbereid.
- De leerling kan volwaardig meepraten over het filmpje (want die is voor elk niveau hetzelfde en deze heeft ze al gezien in de week voorafgaand aan deze les).
- De leerling leest met de klas de tekst op een voor haar moeilijk niveau maar heeft wel een goed idee waar het overgaat en pikt hopelijk nog wat extra woorden op. Ze is dus even geen uitzondering!
- De leerling doet succeservaring op!
- De leerling is niet gefrustreerd en geforceerd bezig met een onbegrijpelijke tekst die ze ook nog eens niet op eigen kracht kan beantwoorden.
- Alleen maar WINST dus!

---

<sup>2</sup> In het kader van de genderkwestie en -bewustwording, gebruik ik altijd de vrouwelijke vorm, tenzij er nadrukkelijk sprake is van de mannelijke vorm.